



Para hacer mas felices a las mamás casadas con esposo japonés

Que tramites debo hacer para traer a mi hijo a vivir conmigo a Japón?

Si es posible para un extranjero/a con visa de “esposa de ciudadano japonés” traer a Japón a sus hijos que estan en su pais. Entendemos por completo que alguien en esta circunstancia quiera traer a sus hijos aqui y vivir juntos en Japón cosa que seria muy buena para ambos, la mama y los hijos. Los padres pueden invitar a los hijos que estan en tu pais tan pronto como sea posible ya que se espera que los hijos una vez que crezcan sean entes autónomas y se conviertan en residentes legales pagando sus impuestos.

① Estatus de residencia cuando traigan a sus hijos (esposa de japonés)

Edad del hijo	Estatus de residencia
Menor de 6 años, adoptado por japonés	Igual que una esposa de japonés
Menor de 6 años, no adoptado por japonés	Igual que un residente
Mayor de 6 años, no-matrimonio e infancia	Igual que un residente
Adultos en su pais de origen o mas (Ejemplo: mayor de 18 años en China, Filipinas y Brazil)	Visitante temporal (turista)

② **Procedimiento:** A) Llene la solicitud para “Autorización para residencia” en la oficina de inmigración en Japón. B) Revisión pre-eliminar en Japón . C) Expedición del certificado de residencia. D) Entrega al interesado/a (hijos en el extranjero). E) Solicitud de visa en el consulado japonés local. F) Solicitud de internamiento por tres meses.

③ **Documentos necesarios:** 1. Autorización para residencia 2. Copia del pasaporte del hijo/a, acta de nacimiento con traducción al japonés 3. Registro familiar en japonés, certificado de impuestos/ certificado de pago de impuestos basado en impuestos como habitante, certificado de empleo, identificación con el sello personal (*hanko*), declaraciones correspondientes.

④ **Responsabilidad de los padres:** Los hijos/as así traídos a Japón sin tomar en cuenta sus deseos, sufrirán de ansiedad y estarán insatisfechos de vivir en un entorno extraño además de no entender nada del idioma o la cultura japonesa. A veces será difícil para ellos comportarse de una manera normal con la mamá. Las mamás tienen que estar en estrecho contacto con ellos y cuidarlos mucho.

Mamá de niño A: Ello lo llevó a muchas clases de japonés porque el no entendía nada absolutamente del idioma.

Padrastro de niña B: El enseñó *hiragana* y *katakana* a B con una lista de vocabulario después de la cena.

Padrastro de niña C: El escribió en *hiragana* abajo de los *kanjis* en sus libros.

Padrastro de niño D: Lo llevó a su lugar de trabajo cuando no había escuela y le enseñó su oficina.

⑤ A los niños así traídos se les imponen muchas presiones

De estos niños se requiere el mayor de los esfuerzos ya que se esperará mucho de ellos.

Niña E: Fue a la clase de japonés cerca de Fujimino y estudio japonés todo el día por tres meses antes de los exámenes de admisión

Niño F: Un año después tuvo éxito y pasó los exámenes, empezando solo con *hiragana*.

Tiempo después, maravillosamente este joven entró a una escuela preparatoria de la prefectura.

Joven G: Está estudiando japonés en FICEC diario para poder entrar a una preparatoria (senior high school en inglés).

www.ficec.jp/foreign/

FICEC's tiene nueva dirección. Véala en la última página.

Costo de inscripción para la secundaria para hijos con un solo padre/madre.

En Saitama, las familias de un solo padre/madre y los que no pagan impuestos el próximo abril podrán tener una inscripción parcialmente subsidiada.

Costo: Yen 10,000 de inscripción por hijo/a.

Solicitud: Llénela en la sección de ayuda al niño del ayuntamiento y lleve su libreta del banco.

Día límite para solicitudes: Diciembre 28 (miercoles), 2011. Solo asegúrese hacerlo antes de esta fecha. Si tiene alguna pregunta, acuda a FICEC.

Contra la influenza hay que ser precavido y además vacunarse.....!

Al igual que cada año, la temporada de la influenza ya esta aqui. Ya te vacunaste? La vacuna empieza a actuar dos semanas despues de aplicada. El periodo de influenza termina an marzo. Por eso se recomienda la vacuna. Una dosis es mas que suficiente. Depende del hospital o clinica donde se la ponga, el costo varia de los 2,000 a los 6,000 yen. Si tiene mas preguntas consulte a su medico u hospital.

●Precauciones a tomar:

1. Nutrased y descansen bien.
2. Evite los lugares con mucha gente.
3. Mantenga temperature/humedad adecuadas.
4. Lávese las manos y haga gárgaras cuando regrese a casa.
5. Use una mascara cuando salga a la calle.

EVENTOS

El tercer evento “Limpieza del parque Benten-no-mori y plantar azaleas.”

Despues de que limpiamos el parque “Benten-no-mori” donde padres e hijos juegan semana a semana, plantamos 60 azaleas donadas por Saitama Prefectura. Durante este evento, residentes extranjeros y japoneses trabajaron por igual . FICEC tambien plantó un arbol en memorial. Despues de haber trabajado muy duro, todos nosotros disfrutamos de deliciosa comida ligera sentados en las hojas otoñales y bajo el cielo abierto, junto a algunos residentes extranjeros y vecinos del lugar los cual sirvio para estrechar los lazos de cooperación y amistad.



Segundo evento “Andar en bicicleta correctamente”

Recientemente se han reportado muchos accidentes en bicicleta. Todos los participantes aprendieron las leyes de transito, similares a las de auto. Esto ayudara a mantener mejor control de las leyes de transito. Despues de que estudiamos estas leyes, disfrutamos de la comida de Nepal.

El cuarto evento “Un rally para visitor siete templos pa a ver los siete dioses en Kawagoe y disfrutar del lunch juntos ”

Recojamos mucha felicidad y buena suerte en el proximo 2012. Porque no iniciar el año visitando los siete templos de los siete dioses de la fortuna para llegar al corazón de los japoneses?

Existen 7 famosos templos con sus respectivos Dioses en Kawagoe shi, se dice que cada Dios les hizo el sueño realidad a sus creyentes a su manera Por quien orarás este año? Unete a nosotros!

*Dia y hora: enero 7 (sab.) desde las 10:00- *Donde: Kawagoe shi

*Gratis *Llame a: FICEC 049-256-4290



*Por favor tome nota de los cambios en el sistema de ayuda al niño a partir de Oct. 2011. Tome accion tan pronto como sea posible, si es necesario lea el numero de octubre de Informacion Fujimino.

www.ficec.jp/living/

●Please refer to “The information booklet for cozy life in Japan in six languages.